

ДОГОВОР ЗА УСЛУГА

Днес, 02. 04.2015 г. в гр.Брегово се подписа настоящият договор между:

ОБЩИНА БРЕГОВО, със седалище и адрес на управление гр.Брегово 3790, пл. "Централен", Булстат: 000159489, представлявано от инж.Милчо Лалов Вьков – Кмет на община Брегово и Светлана Евдокимова Борисова – гл. счетоводител, наричана по долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна

и

„БОНОНИЯ ЕКОПРОДУКТ” ООД, със седалище и адрес на управление: с.Флорентин, община Ново село, област Видин, ул. „Втора”, ЕИК: 105559845, представлявано и управлявано от Валентин Цветанов, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

се сключи настоящият договор за следното:

Чл. 1. Предмет на договора

1.1. Предмет на този договор е: 1. “Осигуряване на публичност и информираност - Доставка и монтаж на 1 бр. табела за визуализация в изпълнение на проект: „Изграждане на Посетителски център за експониране на културно-историческото наследство и природните забележителности на община Брегово с прилагане на аудио-визуални компютърни технологии”, по мярка 313 „Насърчаване на туристическите дейности” от ПРСР за периода 2007-2013 г., подкрепена от ЕЗФРСР, финансиран с Договор № 05/313/00149 от 03.04.2013 г. от Държавен фонд "Земеделие".

1.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава срещу възнаграждение да изпълни дейностите описани в чл. 1.1 от настоящия договор съобразно Техническото задание, неразделна част от договора.

Чл 2. Срок на договора

2.1. Срокът за изпълнение на дейностите описани в чл.1.1. от настоящия договор е 7(седем) работни дни и започва да тече от датата на подписване на договора от двете страни.

2.2. Информационната табела трябва да бъде доставена и монтирана на мястото на обекта на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2.3. Доставката се приема с приемо-предавателен протокол, подписан от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл 3. Цени, и начин на плащане

3.1 Общата стойност на договора е в размер на 316.00 (триста и шестнадесет) лева без ДДС, или 379.20 (триста седемдесет и девет лева и двадесет ст.) с ДДС, съгласно одобрените разходи по Проект с ИД 05/313/00149.

3.2. Цената, по 3.1 е единственото възнаграждение, дължимо от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора. Тя е твърда цена и не подлежи на промяна.

3.3. Заплащането се извършва в срок до 10 /десет/ дни след изработката, доставката и монтажа на информационната табела, представяне на фактура в оригинал от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подписан приемо-предавателен протокол от двете страни за извършената работа.

3.4 Фактурата, представена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** следва да бъде в български лева и в съответствие със Закона за счетоводството и подзаконовите нормативни актове, като в описателната част на всяка една фактура се вписва задължително: наименованието на програмата, предмета и номера на Договора за отпусната финансова помощ. Фактурата трябва да бъде издадена във връзка с разходите по проекта.

3.3.3. Разплащането ще се извършва по банков път, чрез банков превод, по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а именно:

Чл. 4 ЗЗПА в р. чл. 25 от ЗОП

Чл 4. Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да осигури необходимите средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съобразно условията на чл. 3, т. 3.1. от настоящия договор;

4.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да не заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** извършената доставка при установяване на неизпълнение на техническата спецификация, която е част от договора.

4.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** текстовия материал, необходим за изготвяне съдържанието на рекламните материали.

4.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да запознае **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с определението за нередност и измама и с вътрешните правила на община Брегово, област Видин за предотвратяване, разкриване, съобщаване, регистриране и разрешаване на нередности.

4.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да проверява изпълнението на договора по всяко време, по начин, незатрудняващ работата на изпълнителя и да извършва проверки, преди предаването на материалите, относно качеството на работата, спазването на техническите изисквания, без с това да пречи на оперативната работа на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл 5. Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

5.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изготви, достави и монтира рекламно-информационните материали, съгласно техническото задание.

5.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да съгласува крайния вариант на продукта с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.4. При неодобрение от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на съгласуваните материали **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да отстрани нередностите по тях. Срокът за отстраняването на нередностите е до 5 /пет/ работни дни, като по преценка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е допустимо срокът да бъде по-кратък, но не по-малко от 3 /три/ работни дни.

5.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение в посочените срокове и условия.

5.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва изискванията на законодателството на Европейската общност и националното законодателство във връзка с предоставянето на безвъзмездната финансова помощ.

5.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да докладва за възникнали нередности и при необходимост да възстановява суми по нередности, заедно с дължимата лихва, в случай на неправомерно получени средства.

Чл 6. Конфиденциалност

6.1. Всяка от страните по Договора се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод сключването на Договора.

6.2. Всички карти, рисунки, скици, фотографии, планове, доклади, препоръки, оценки, записки, документи, договори и други данни независимо от носителя (хартиен, магнит и друг носител), независимо от формата (текстов, графичен, звуков, визуален, аналогов или цифров формат), събрани или получени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на Договора, имат статут на **конфиденциална информация**.

6.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не може да дава конфиденциална информация на трети лица и да участва в медийни изяви във връзка с изпълнението на Договора без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да използва, разгласява, предоставя, разпространява всяка непубликувана или конфиденциална информация, получена в хода на изпълнение на договора, освен ако му бъде предварително писмено разрешено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.5. Всички предоставени материали, независимо от носителя и формата им, не могат да бъдат копирани без предварителното изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.6. При приключване на изпълнението на Договора, или при искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, всички предоставени материали, съдържащи конфиденциална информация, ще бъдат върнати на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл 7. Конфликт на интереси

7.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че никое длъжностно лице на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** не е получило и няма да му бъде предложена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** пряка или непряка облага, произтичаща от настоящия Договор или от неговото възлагане.

7.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

7.3. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно осъществяване на функции във връзка с изпълнението на Договора от което и да е лице, е изложено на риск поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които това лице има с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно чл. 52 от Регламент (ЕО, Евратом) 1605/2002 г., относно финансовите разпоредби, приложими за общия

бюджет на Европейската общност, изменен с Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 1995/2006 г.

Чл 8. Адреси за контакт

За Възложителя:

Брегово 3790, пл. „Централен“, телефонен номер: 09312/98-21; факс номер: 0882923300; e-mail: ob_bregovo@b-trust.org

За Изпълнителя:

с.Флорентин, община Ново село, област Видин, ул. „Втора”

Чл 9. Последници от неизпълнението на договора

9.1. При щети, нанесени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в резултат на грешки, недостатъци, пропуски и неспазване на сроковете, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 2 % / два процента/ от стойността на договора за всеки просрочен ден при забава на срока за изпълнение и 2% от стойността на договора при некачествено или неточно изпълнение на предмета на поръчката, но не повече от 20 % /двадесет процента/ от общата стойност на договора.

9.2. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приеме доставката поради съществени различия с техническата спецификация, същият не дължи вознаграждение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 30% от общата стойност на договора.

9.3. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** неоснователно откаже изпълнението на възложената работа, дължи неустойка в размер на 100% от общата стойност на договора.

9.4. Дължимата неустойка не лишава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от възможността да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи.

Чл 10. Разрешаване на спорове

Всички спорове по тълкуването и изпълнението на този договор се решават доброволно, а при непостигане на съгласие по съдебен ред съобразно действащото законодателство на Република България.

Чл 11. Публичност

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва указанията за публичност на Наредба №32 за условията и реда за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ от Програмата за развитие на селските райони 2007- 2013 г.

Чл 12. Прекратяване на договора

12.1 Настоящия договор може да бъде прекратен:

12.1.1. с изпълнение на доставката

12.1.2. по взаимно съгласие, изразено писмено

12.1.3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 10 /десет/ дневно писмено предизвестие на изправната до неизправната страна

Договорът се сключи в три еднообразни екземпляра от които два за Възложителя и един за Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ

ОБЩИНА БРЕГОВО

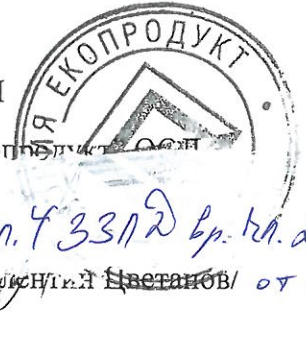
КМЕТ: *21.43312* бр. *21.225* от *3011*
инж. *Милчо Лалов*

ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ: *21.43312* бр. *21.225* от *3011*
Светлана Борисова /

ИЗПЪЛНИТЕЛ

„БОНОНИЯ ЕКОПРОДУКТ“

УПРАВИТЕЛ: *21.43312* бр. *21.225*
/Василена Цветанов/ от *3011*



ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

За изпълнение на дейност: "Осигуряване на публичност и информираност - Доставка и монтаж на 1 бр. табела за визуализация, в изпълнение на проект: „Изграждане на Посетителски център за експониране на културно-историческото наследство и природните забележителности на община Брегово с прилагане на аудио-визуални компютърни технологии”, по мярка 313 „Насърчаване на туристическите дейности” от ПРСР за периода 2007-2013 г., подкрепена от ЕЗФРСР, финансиран с Договор № 05/313/00149 от 03.04.2013 г. от Държавен фонд "Земеделие".

1. ПРЕДМЕТ НА ТЕХНИЧЕСКОТО ЗАДАНИЕ

Доставка и монтаж на 1 бр. табела за « Посетителски център за експониране на културно-историческото наследство и природните забележителности на община Брегово с прилагане на аудио-визуални компютърни технологии»

2. ЦЕЛИ НА ПРОЕКТА

Основна цел

Подобряване качеството на живот в община Брегово чрез развитие на туризма като устойчив местен поминък.

3. ОБХВАТ НА ПОРЪЧКАТА

3.1. Описание/Наименование на поръчката

Информационната табела трябва да съдържа описание на проекта/дейността, която се подпомага, знамето на Европейския съюз с пояснение за неговата роля, националното знаме на Република България, както и думите: "Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони: Европа инвестира в селските райони". Информацията заема не по-малко от 25 % от табелата. Знамето на Европейския съюз се изобразява върху табела с правоъгълна форма на син или бял фон с 12 златни или черни звезди, чиито върхове не се докосват, и образуващи кръг, съгласно приложение № 9 към Наредба № 32 от 12.09.2008 г.,



публикувана на адрес: <http://www.prsr.bg/merki>. Техническите изисквания към информацията във връзка с оповестяване на подпомагането на дейността от ЕЗФРСР се определят съгласно Приложение № VI към чл. 58, ал. 3 от Регламент (ЕО) № 1974/2006 на Комисията от 15 декември 2006 г. за определянето на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L 368, 23.12.2006 г. и Българско специално издание: глава 03, том 80) (Регламент (ЕО) № 1974/2006).

3.2. Място на изпълнение на поръчката

Община Брегово

4. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ

Осигурена публичност и информираност по Проекта чрез изработена, доставена и монтирана 1 брой информационна табела

5. ИЗИСКВАНЕ ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА КРАЙНИЯ ПРОДУКТ

5.1. Крайният продукт следва да бъде изготвен и представен, съгласно изискванията, посочени в настоящото техническо задание.

5.2. Изпълнителя е длъжен да спазва указанията за публичност на Наредба № 25 за условията и реда за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ от Програмата за развитие на селските райони 2007- 2013 г.

5.5. Всяка информационна табела задължително да съдържа описание на проекта, знамето на ЕС, националното знаме на Р.България, както и думите: „Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони: Европа инвестира в селските райони”.

5.6. Основни правила за създаване на логото на ЕС и определяне на стандартизирани цветове

1. Описание на символиката

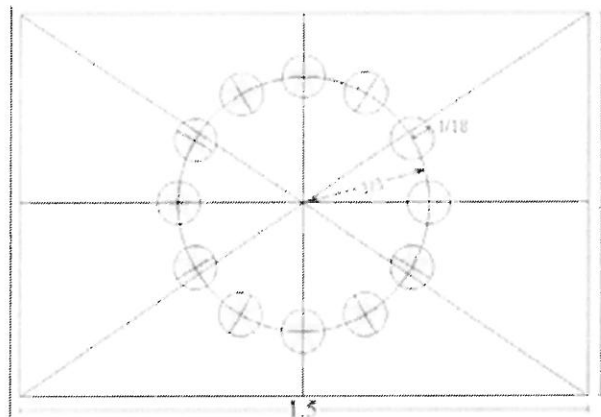
На небесносин фон дванадесет златни звезди образуват кръг, изобразяващ съюза на народите на Европа. Броят на звездите е постоянен, като дванадесет е символ на съвършенството и единството.

2. Описание на хералдиката



На небесносин фон кръг от дванадесет златни петолъчки, чиито върхове не се допират.

3. Описание на геометрията



Емблемата има формата на син правоъгълен флаг с крило един път и половина височината на флага. Дванадесетте златни звезди са правилно разпределени по невидима окръжност, чийто център е в точката на пресичане на диагоналите на правоъгълника. Радиусът на кръга е равен на една трета от височината на флага. Всяка от петолъчните звезди е построена в невидим кръг, чийто радиус е равен на една осемнадесета от височината на флага. Всички звезди са разположени вертикално, т.е. с един от лъчите сочещ нагоре и два от лъчите опиращи се на невидима линия, под прав ъгъл на флагшока. Звездите се разполагат като цифри по часовников циферблат. Техният брой е непроменлив.

4. Регламентирани цветове

Цветовете на емблемата са следните:

PANTONE REFLEX BLUE за повърхността на флага;

PANTONE YELLOW за звездите.



EUROPEAN UNION



PMS
Reflex
Blue



PMS
Pantone
Yellow

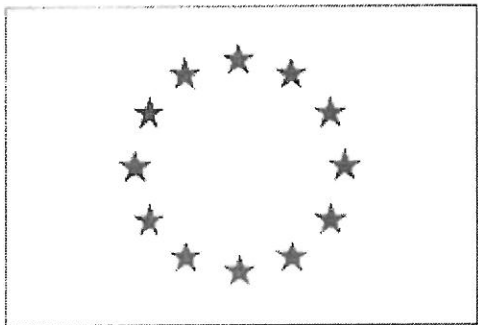
5. Възпроизвеждане по четирицветната технология

Когато се използва печатна четирицветна технология, двата стандартизирани цвята трябва да се възпроизведат с използването на четирите цвята от четирицветната технология.

- PANTONE YELLOW се получава като се използва 100% „Process Yellow”.
- PANTONE REFLEX BLUE се получава при смесването на 100 % „Process Cyan” и 80 % „Process Magenta”.

6. Възпроизвеждане по монохромна технология

С черно: да се очертае повърхността на правоъгълника с черна линия и да се включат звездите, също в черно на бял фон.



Със синьо (Reflex Blue): този цвят се използва 100 % за фон, а звездите се остават като бял негатив.

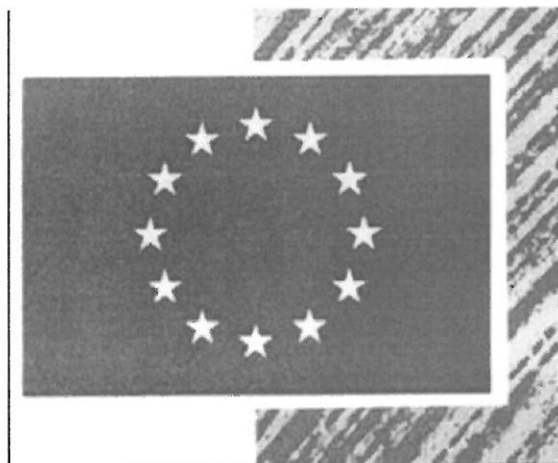
Програма
за развитие на
селските райони
(2007-2013)
Областен управителски център
Казанлък



Областен управителски център
Казанлък
Областен управителски център
Казанлък
Областен управителски център
Казанлък
Областен управителски център
Казанлък



7. Възпроизвеждане на цветен фон



Когато е невъзможно да се избегне цветния фон, правоъгълникът се очертава с бяла линия с дебелина равна на една двадесет и пета част от височината на правоъгълника.